

## 503.

**ROZPORZĄDZENIE  
MINISTRA PRZEMYSŁU I HANDLU**  
z dnia 16 czerwca 1931 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa  
w sprawie uregulowania wywozu kurzych jaj za-  
granicę.

Na podstawie art. 3, 5, 7 i 12 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 r. o uregulowaniu wywozu kurzych jaj zagranicę (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 249) zarządza się co następuje:

**Rejestracja.**

§ 1. Przedsiębiorstwa, które chcą być wpisane do rejestru przedsiębiorstw eksportowych, powinny złożyć podanie do właściwej władzy wojewódzkiej administracji ogólnej, względnie do Komisarjatu Rządu m. st. Warszawy. W podaniu należy wymienić:

- a) nazwę i adres przedsiębiorstwa, adres składów przeróbczych oraz stałych składów służących do zbiórki i przechowywania jaj przed sortowaniem i przygotowaniem jaj do wysyłki,
- b) imię, nazwisko i adres kierownika przedsiębiorstwa oraz kierowników składów przeróbczych,
- c) dane, stwierdzające, że przedsiębiorstwo odpowiada warunkom art. 5 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 249) i warunkom niniejszego rozporządzenia,
- d) maksymalną miesięczną zdolność składów przeróbczych według rozmiarów pomieszczeń i urządzeń technicznych,
- e) odbitkę stempla, marki lub innego znaku rozpoznawczego przedsiębiorstwa względnie każdego składu przeróbczego, pod którym towar ma być wywożony zagranicę.

Przedsiębiorstwa, względnie składy przeróbcze, które, stosownie do postanowień § 20 niniejszego rozporządzenia, zostały wykreślone z rejestru przedsiębiorstw eksportowych, nie mogą być wpisane do rejestru ponownie przed upływem 6-ciu miesięcy od dnia wykreślenia. Kierownikiem przedsiębiorstwa, względnie składu przeróbczego nie może być również przed upływem 6 miesięcy od dnia wykreślenia kierownik przedsiębiorstwa względnie składu przeróbczego, które w myśl powyższego zostało z rejestru wykreślone.

Wzór podania podaje załącznik Nr. 1 do niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Wojewódzka władza administracji ogólnej względnie Komisarjat Rządu m. st. Warszawy przeprowadza w ciągu dni 14 od dnia wpłynięcia podania rejestracyjnego zbadanie stanu urządzeń przedsiębiorstwa i sprawdzenie danych, zawartych w zgłoszeniu, za pośrednictwem organów nadzorczych, wyszczególnionych w § 16 niniejszego rozporządzenia.

Po zbadaniu władza wojewódzka zasięga opinii wydziału wojewódzkiego i właściwej izby przemysło-

wo-handlowej, poczem wpisuje bezzwłocznie przedsiębiorstwo do wojewódzkiego rejestru przedsiębiorstw eksportowych, zawiadamiając jednocześnie o tem interesowanego, lub przesyła mu umotywowaną decyzję odmowną. Równocześnie władza wojewódzka przesyła bezzwłocznie odpis całego wpisu do Ministerstwa Przemysłu i Handlu, które wpisuje firmę do centralnego rejestru przedsiębiorstw eksportowych.

§ 3. Jeżeli przedsiębiorstwo posiada lub założy składy przeróbcze, położone na terenie różnych województw, powinno zarejestrować każdy skład u tej władzy wojewódzkiej, w której rejonie dany skład się znajduje.

Przez składy przeróbcze rozumie się składy przygotowujące transporty jaj do bezpośredniego wywozu zagranicę.

Rejestracja wszystkich składów przeróbczych, położonych na terenie tego samego województwa lub różnych województw, jest dokonywana na podstawie podania wniesionego i podpisanego przez zarząd przedsiębiorstwa.

§ 4. O zmianach w składach przeróbczych przedsiębiorstwa, o ile zmiany te są objęte danymi rejestru, przedsiębiorstwo powinno zawiadomić władzę rejestrującą w ciągu 14 dni. Władza rejestrująca powinna wciągnąć powyższe zmiany do rejestru i zawiadomić o tem Ministerstwo Przemysłu i Handlu.

Z początkiem roku kalendarzowego zarejestrowane przedsiębiorstwa przesyłają władzy rejestrującej przez siebie uwierzytelniony odpis świadectwa przemysłowego, lub kart rejestracyjnych.

§ 5. Wojewódzkie rejestry przedsiębiorstw eksportowych i centralny rejestr przedsiębiorstw eksportowych będą prowadzone według wzoru, zawartego w załączniku Nr. 2 do niniejszego rozporządzenia.

§ 6. Urzędowe odpisy i wyciągi z wojewódzkich rejestrów przedsiębiorstw eksportowych, z wyjątkiem danych, zawartych w rubryce 7 „Uwagi”, będą wydawane każdemu na żądanie.

§ 7. Przedsiębiorstwo, które nie było czynne, względnie którego skład przeróbczy nie był czynny w ciągu roku kalendarzowego, powinno ponownie złożyć podanie rejestracyjne odnośnie przedsiębiorstwa lub składu.

**O kwalifikacjach przedsiębiorstw eksportowych.**

§ 8. Przedsiębiorstwa eksportujące jaja powinny posiadać:

- a) pomieszczenie do badania, sortownię, pakownię i pomieszczenie do magazynowania jaj. Składy te powinny być jasne, suche, przewiewne, czyste, zabezpieczone przed sąsiedztwem z silnie woniącymi przedmiotami i dostatecznie obszerne. Pomieszczenia te powinny być oddzielone ścianą od wszelkich innych pomieszczeń. Wyładowanie

- i załadowanie transportów jaj w magazynach należy zabezpieczyć przed deszczem;
- b) przybory, urządzenia i środki pomocnicze zdadne do użytku;
  - c) zapas suchego i czystego materiału pakunkowego w ilości co najmniej miesięcznego w danym okresie zapotrzebowania. Materiał ten należy przechowywać w magazynach zabezpieczonych przed wilgocią i sąsiedztwem z silnie woniejącymi przedmiotami;
  - d) dostateczną ilość personelu, najmniej z dwóch osób złożonego, wyszkolonego praktycznie w przeróbce jaj na eksport.

§ 9. Księgi specjalne, które, stosownie do art. 6 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 r., przedsiębiorstwa są obowiązane prowadzić, powinny być prowadzone według wzoru zawartego w załączniku Nr. 3 do niniejszego rozporządzenia.

### Sortowanie jaj.

§ 10. Jaja świeże i czyste, przeznaczone na wywóz, należy sortować według następujących gatunków, oznaczonych wagą 1000 sztuk jaj:

- 1) powyżej 45 kg do 48 kg włącznie przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 46 kg do 47 kg włącznie;
- 2) powyżej 48 do 51 kg włącznie przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 49 — 50 kg włącznie;
- 3) powyżej 51 kg do 54 kg włącznie przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 52 — 53 kg włącznie;
- 4) powyżej 54 do 57 kg włącznie, przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 55 do 56 kg włącznie;
- 5) powyżej 57 kg do 62 kg włącznie przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 58½ — 60½ kg włącznie;
- 6) powyżej 62 kg.

W każdym poszczególnym gatunku jaj może się znajdować najwyżej 20% jaj, których waga nie odpowiada wadze danego gatunku.

Jaja chłodzone czyste, przeznaczone na wywóz, podlegają przepisom niniejszego paragrafu.

§ 11. Jajem świeżym jest takie jaje, które posiada komorę powietrzną o głębokości w porze wiosennej i letniej (kwiecień — sierpień) nie większej niż 7 mm, w pozostałych porach roku nie większej niż 10 mm, posiada żółtko zwarte, jędrne, przezroczyste, zaledwie odróżniające się od białka, nienaruszoną chalazę, i nie ma plam w treści.

Jaja, posiadające komorę powietrzną o głębokości w porze wiosennej i letniej (kwiecień — sierpień) nie większej niż 5 mm, a poza tem odpowiadające warunkom poprzedniego ustępu, mogą być nazwane jajami „extra”.

Jaja nie odpowiadające warunkom, wymienionym w ustępie pierwszym niniejszego paragrafu, o ile nie są zepsute, będą nazwane jajami „secunda”.

Jaja chłodzone czyste, przeznaczone na wywóz, podlegają przepisom niniejszego paragrafu.

§ 12. Jaja konserwowane w wapnie, przeznaczone na wywóz, należy sortować jako jaja konserwowane w wapnie, a nadto należy je sortować według gatunków, oznaczonych w § 10 niniejszego rozporządzenia.

### Przygotowanie jaj do wysyłki.

§ 13. Jaja przeznaczone na wywóz, pakuje się do skrzyń suchych, czystych, nie wydających ostrej woni. Skrzynie powinny być sporządzone z desek mocnych, niepopękanych i niepołamanych, przyczem wieka skrzyń mają opierać się w połowie swej długości na ścianie poprzecznej złożonej z dwóch desek. Deski skrzyń muszą być mocno ze sobą spojone lub zbite, czołowe boki skrzyń powinny być lekko sheblowane. W porze cieplej należy pozostawić między podłużnymi deskami skrzyń odstępy o szerokości co najmniej 1 — 2 cm, zimą skrzynie powinny być szczelnie zbite i wyłożone wewnątrz papierem. Długość skrzyń całych i płaskich określa się na 175 — 182 cm, szerokość na 50 — 56 cm. Wysokość skrzyń całych na 25 — 28 cm. Wysokość skrzyń płaskich na 13 — 14 cm. Rozmiary skrzyń z wkładkami tekturowymi zależne są od ilości łożysk tekturowych na jaja.

W skrzyniach całych umieszcza się 1440 sztuk jaj, w płaskich — 720 sztuk, w skrzyniach z wkładkami tekturowymi — 180, 360, 600 lub 720 sztuk jaj.

Do pakowania jaj używa się wełny drzewnej, słomy lub wkładek tekturowych. Środki te muszą być suche, czyste, i nie powinny wydawać ostrej woni.

§ 14. Jaja, przeznaczone na wywóz, należy pakować w oddzielne skrzynie w następujący sposób:

a) jaja świeże i czyste — według gatunków, ustalonych w § 10 niniejszego rozporządzenia (każdy gatunek w oddzielnej skrzyni) — z oznaczeniem na skrzyni n. p. „48 — 51 kg”. Jaja świeże, nazwane „extra” (§ 11 ustęp drugi), poza oznaczeniem wagi gatunku, mogą mieć oznaczenie dodatkowe „extra”, podane obok wagi gatunku;

b) jaja świeże i czyste o wadze 1000 szt. poniżej 45 kg — z oznaczeniem na skrzyni „M”;

c) jaja, wymienione w ustępie trzecim § 11 niniejszego rozporządzenia, — z oznaczeniem na skrzyni „Secunda”;

d) jaja, konserwowane w wapnie — według gatunków, ustalonych w § 10 niniejszego rozporządzenia (każdy gatunek w oddzielnej skrzyni) — z oznaczeniem na skrzyni „Calc” i n. p. „48 — 51 kg”;

e) jaja konserwowane w wapnie — o wadze 1000 szt. poniżej 45 kg z oznaczeniem na skrzyni „Calc — M”;

f) jaja brudne — z oznaczeniem na skrzyni „D”;

g) jaja o skorupce wyraźnie brązowej, o ile są pakowane w oddzielne skrzynie, mogą być oznaczone na nieczółowych bokach skrzyni literami „B R”, poza oznaczeniami, przewidzianymi w innych punktach niniejszego paragrafu.

§ 15. Na obydwóch czołowych bokach skrzyń należy umieścić: numer porządkowy ładunku jaj, wychodzącego w danym roku kalendarzowym z danego składu przerobczego, numer porządkowy skrzy-

ni w danym ładunku, stempel, markę lub inny znak rozpoznawczy eksportującej firmy (§ 1 punkt e), oznaczenie jaj skrótem stosownie do § 14 niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem skrótu, wymienionego w p. g) § 14 oraz napis „Polska”. Żadne inne znaki, czy też napisy nie mogą się znajdować na czołowych bokach skrzyni.

Znaki czy też napisy, które wskazywałyby na gatunek lub pochodzenie towaru (poza wyżej wymienionymi), nie mogą znajdować się na skrzyni.

Wszystkie powyższe numery, napisy oraz znaki powinny być oznaczone w kolorze niebieskim, z wyjątkiem jaj o wadze 1000 sztuk poniżej 45 kg, które należy oznaczyć w kolorze czerwonym oraz jaj brudnych i „secunda”, które należy oznaczyć w kolorze czarnym.

Ustala się następujące rozmiary powyższych numerów oraz znaków:

- a) dla cyfr, oznaczających numer porządkowy ładunku, numer porządkowy skrzyni w ładunku oraz wagę gatunku jaj:  
wysokość 2,5 cm; wysokość liter „kg” — 1 cm, szerokość 1 — 2 cm, szerokość liter „kg” — 0,5 cm, rozstawienie cyfr włącznie ze skrótem „kg” powinno wynosić dla dwóch cyfr i skrótu 5 — 6 cm, dla czterech cyfr i skrótu 10 — 11 cm;
- b) dla liter „D” i „M” wysokość 2,5 cm, szerokość 1 — 2 cm;
- c) dla skrótu „Calc” — szerokość 6 cm, wysokość liter 2,5 cm, szerokość liter 0,5 cm;
- d) dla skrótu „secunda” — szerokość 8 cm, wysokość i szerokość liter jak w punkcie c;
- e) dla skrótu „extra” — szerokość 8 cm, wysokość i szerokość liter jak w punkcie c;
- f) wysokość liter „Polska” — 2,5 — 3 cm, szerokość napisu 14 — 15 cm;
- g) znak firmy — wysokość 8 cm, szerokość 6 — 16 cm.

Wzór podaje załącznik Nr. 4 do niniejszego rozporządzenia.

#### Nadzór.

§ 16. Stały nadzór nad przestrzeganiem przez przedsiębiorstwa eksportowe przepisów, regulujących wywóz jaj zagranicę, będzie sprawował Minister Przemysłu i Handlu za pośrednictwem władz administracji ogólnej oraz izb przemysłowo-handlowych.

W tym celu izby przemysłowo-handlowe wyznaczają inspektorów, których zatwierdzi Ministerstwo Przemysłu i Handlu po porozumieniu się z Ministerstwem Rolnictwa.

Nadto izba przemysłowo-handlowa w Warszawie, działając w porozumieniu z innymi izbami, wyznaczy głównego inspektora z siedzibą w Warszawie, którego zadaniem będzie wykonywanie ogólnego nadzoru. Inspektora tego zatwierdzi Ministerstwo Przemysłu i Handlu po porozumieniu się z Ministerstwem Rolnictwa. Zasady wykonywania czynności nadzorczych przez głównego inspektora i inspektorów będą ustalone w trybie regulaminu przez Ministra Przemysłu i Handlu.

§ 17. Celem stwierdzenia, czy przedsiębiorstwa eksportowe wysyłają zagranicę towar pod wła-

sną firmą, w myśl art. 6 p. c) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 27, poz. 249), władze administracji ogólnej i izby przemysłowo-handlowe mają prawo żądania okazania dokumentów handlowych, jak ofert, faktur, kwitów i wszelkich dokumentów, stwierdzających, że towar został wysłany bezpośrednio zagranicę pod własną firmą przedsiębiorstwa zarejestrowanego.

§ 18. Nadzór nad przedsiębiorstwami eksportowymi wykonywa się w zasadzie w miejscach zbiórki i przeróbki jaj. Kontrola jaj może odbywać się również w innych miejscach, a w szczególności w miejscach odprawy celnej.

Kontrolę jaj, transportowanych w czasie przebiegu do miejsca odprawy celnej, można przeprowadzać tylko w wypadkach wyjątkowych, gdy zachodzi uzasadnione podejrzenie, że dany transport odbywa się z pogwałceniem przepisów, regulujących wywóz jaj zagranicę; w tych wypadkach zatrzymanie jaj mogą spowodować organa nadzorcze, przewidziane w § 16 niniejszego rozporządzenia, przyczem zatrzymane jaja powinny być zbadane przez organ nadzorczy w ciągu 24 godzin od chwili zatrzymania.

§ 19. Organa nadzorcze, które zarządziły zatrzymanie transportu, zawiadamiają o tem niezwłocznie nadawcę transportu.

§ 20. Jeżeli organ nadzorczy stwierdzi, że działalność przedsiębiorstwa nie jest zgodna z przepisami, wówczas należy sporządzić o tem protokół, na którego podstawie wojewódzka władza administracji ogólnej pociągnie winnego do odpowiedzialności karnej.

Ponadto wojewódzka władza administracji ogólnej może w takim wypadku wystąpić do Ministra Przemysłu i Handlu z wnioskiem o wykreślenie przedsiębiorstwa z rejestru przedsiębiorstw eksportowych.

§ 21. Jeżeli organ nadzorczy stwierdzi, że urządzenia przedsiębiorstwa nie odpowiadają przepisom, wówczas sporządzi o tem protokół, wyznaczając jednocześnie przedsiębiorstwu czas potrzebny do wykonania odpowiednich urządzeń i napraw.

Jeżeli w ciągu wyznaczonego terminu urządzenia lub naprawy nie będą wykonane, organ nadzorczy sporządzi o tem protokół, na którego podstawie wojewódzka władza administracji ogólnej pociągnie winnego do odpowiedzialności karnej, oraz wystąpi jednocześnie z wnioskiem do Ministra Przemysłu i Handlu o wykreślenie przedsiębiorstwa z rejestru przedsiębiorstw eksportowych.

§ 22. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w 21 dni po ogłoszeniu.

Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 13 listopada 1928 r. (Dz. U. R. P. z 1929 r. Nr. 1, poz. 5) zmienione rozporządzeniem z dnia 9 kwietnia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 44, poz. 378) i obwieszczeniem z dnia 12 lipca 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 473).

Do jaj, nadanych do wywozu zagranicę za dokumentem przewozowym, wystawionym najpóźniej

w przeddzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, stosuje się przepisy rozporządzenia z dnia 13 listopada 1928 r. (Dz. U. R. P. z 1929 r. Nr. 1, poz. 5), zmienionego rozporządzeniem z dnia 9 kwietnia 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 44, poz. 378) i obwie-

szczeniem z dnia 12 lipca 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 473).

Minister Przemysłu i Handlu: *Zarzycki*

Minister Rolnictwa: *Leon J. Połczyński*

Załącznik Nr. 1 do rozp. Min. Przem. i Handlu z dnia 16 czerwca 1931 r. (poz. 503).

..... dnia ..... 193.....

Do

Urzędu Wojewódzkiego

w .....

względnie

Do Komisarjatu Rządu m. st. Warszawy

w Warszawie

### P o d a n i e.

Niniejszem proszę o wpisanie do rejestru przedsiębiorstw eksportowych.

1.	Nazwa i adres przedsiębiorstwa.	
2.	Imię, nazwisko i adres kierownika przedsiębiorstwa.	
3.	Adresy składów przeróbczych, położonych na terenie województwa.	
4.	Imię, nazwisko i adres kierowników składów przeróbczych.	
5.	Adresy stałych składów, służących do zbiórki i przechowywania jaj przed sortowaniem.	
6.	Miesięczna zdolność przeróbcza składów przeróbczych, położonych na terenie województwa.	
7.	Czy przedsiębiorstwo prowadzi ustawowo przepisane księgi handlowe?	
8.	Wyszczególnienie danych odnośnie magazynów prześwietlarni i urządzeń technicznych składów przeróbczych położonych na terenie województwa.	
9.	Zapasy materiału pakunkowego.	
10.	Skład i kwalifikacje personelu.	
11.	Dodatkowe dane i uwagi.	

- Załączniki:
- 1) Uwierzytelniony odpis świadectwa przemysłowego lub karty rejestracyjnej;
  - 2) Wypis z rejestru handlowego;
  - 3) (Przy spółdzielniach) poświadczenie związku rewizyjnego;
  - 4) Zobowiązanie firmy zgodnie z § 8 niniejszego rozporządzenia;
  - 5) Odbitka stempla, marki lub innego znaku rozpoznawczego przedsiębiorstwa i składów przeróbczych.

.....  
Decyzja Urzędu Wojewódzkiego  
(Komisarjatu Rządu  
m. st. Warszawy).



Załącznik Nr. 4 do rozp. Min. Przem.  
i Handlu z dn. 16 czerwca 1931 r. (poz. 503).

Czołowy bok skrzyni

---

<sup>10/11</sup>

Calc 48 — 51 kg.

P O L S K A

Z. M.

---

### O B J A Ś N I E N I E.

W ułamku <sup>10/11</sup> cyfra górna „10” oznacza kolejny numer transportu, wychodzącego w danym roku kalendarzowym, cyfra dolna „11” oznacza kolejny numer skrzyni w danym ładunku.

„Calc 48 — 51 kg.” oznacza, że w danej skrzyni znajdują się jaja konserwowane w wapnie o wadze 1000 sztuk 48 — 51 kg. włącznie przy zachowaniu wagi średniej 1000 sztuk jaj od 49 kg. do 50 kg. włącznie.

Na miejscu oznaczonym „Z. M.” powinien być umieszczony stempel, marka lub inny znak rozpoznawczy eksportującej firmy.

Wszystkie nazwy i numery powinny być oznaczone w przytoczonym wyżej wypadku w kolorze niebieskim.

---